

Contract No. [...]



Trading



VGS Storage Hub

between

VNG Gasspeicher GmbH Maximilianallee 2 04129 Leipzig Germany

- hereinafter referred to as "VGS" -

and

[company]
[street]
[postcode] [place]

- hereinafter referred to as "Customer" -
- collectively referred to as "Contractual Partners" -



Table of Contents

GEN	IERAL	3
§ 1	Subject Matter and Integral Parts of Contract	3
"TRA	ADING" PRODUCT CONDITIONS	4
§ 2	Capacities and Service Period	4
§ 3	Storage Fee	4
§ 4	Capacity Fee	4
§ 5	Variable Fee	6
§ 6	Services and Service Fee	8
§ 7	Exceeding of Capacity and Overrun Fee	9
§ 8	Partial Capacity Transmission and Transmission Fee	9
§ 9	Gas Transfer and Transfer Fee	10
§ 10	Invoicing	10
SITE	CONDITIONS	10
§ 11	Gas Transfer Point	10
FINA	AL PROVISIONS	11
§ 12	Severability Clause	11
§ 13	Changes to the GT&C of VGS	11
§ 14	Effectiveness and Expiration of the Contract, Counterparts	11



GENERAL

§ 1 Subject Matter and Integral Parts of Contract

(1) In accordance with the binding offer *customer* submitted on [...] within a Tender Procedure initiated by VGS, VGS shall make available to the *customer* during the *service period* of this contract the product "Trading" as defined in detail in the following paragraphs. The *customer* shall pay in return the *storage* fee agreed.

The physical storage of the *gas quantities* delivered at the *gas transfer point* according to § 11 for injection shall be effected at the choice of VGS in one of the *storage facilities* of Bad Lauchstädt or Bernburg, that are summarized in a storage zone and are operated within this storage zone as integrated part of one single storage facility (hereinafter "*storage facility*" or "VGS Storage Hub *storage facility*").

- (2) Integral parts of this contract shall be the applicable
 - Annex "Capacities and Storage Fee"
 - Annex "Tranches and Spreads",
 - Annex "Contact Data Sheet"

as well as the documents designated hereinafter as "VGS Terms and Conditions" in the currently valid version, i.e.:

- General Terms and Conditions of VGS for the Storage of Gas at the Underground Storage Facilities operated by VGS, valid from April 1, 2017 ("Storage GT&C"),
- Operating Manual, valid from April 1, 2017.

The VGS Terms and Conditions can be downloaded at www.vng-gasspeicher.de.

Integral part of this contract shall also be the pdf-document

Procedure Description – Marketing of "Trading" as of August 15, 2018

attached to the Tender Procedure initiated by VGS via the customer area "MY STORAGE" at the "easystore" online product configurator.

On *Customer's* request VGS will send the previously mentioned documents that are published at www.vng-gasspeicher.de or in the context of the Tender Procedure in the Customer area "MY STORAGE" at www.vng-gasspeicher.de/easystore to the Customer.



- (3) If and when deviations and/or contradictions arise between the provisions of this contract and its integral parts, the provisions of this contract shall prevail.
- (4) The inclusion of *customer's* terms and conditions or similar provisions shall be expressly disagreed.

"TRADING" PRODUCT CONDITIONS

§ 2 Capacities and Service Period

- (1) VGS shall provide to the *customer* in the period 01/04/2021, 6:00 a.m. to 01/04/2025, 6:00 a.m. (*service period*) the firm *capacities* of *working gas volume, injection rate* and *withdrawal rate* as defined in number 1.1 of the Annex "Capacities and Storage Fee" at the *storage facility* VGS Storage Hub.
- (2) When using the capacities as defined in number 1.1 of the Annex "Capacities and Storage Fee", the customer shall give due regard to the characteristics that are given in number 1.2 of the Annex "Capacities and Storage Fee", i.e. the injection characteristics when using the injection rate and the withdrawal characteristics when using the withdrawal rate.

§ 3 Storage Fee

The *customer* shall pay a *storage fee* that comprises the following components:

- the capacity fee according to § 4 and
- the variable fee according to § 5.

§ 4 Capacity Fee

(1) The customer shall pay to VGS during the service period of this Contract a capacity fee CF_{SY} in €, which shall be determined separately for each storage year SY. The total capacity fee CF_{SY} to be paid shall the be the sum of the partial capacity fees PCF-Tranche^d_{SY} [€], whereby is:

PCF-Tranche^d_{SY} = Tranche^d_{SY} * (Spread^d_{SY} + Premium)

In the aforementioned formula, the elements shall have the following meanings:



Tranche^d_{SY} shall mean the partial quantity of 10 % of the total working gas

volume contracted in the storage year SY, regarding which VGS shall determine the $Spread^{d}_{SY}$ on the trading day d^{1} in accordance

with the procedure governed by the Annex "Tranches and Spreads";

Spread^d_{SY} shall mean the winter/summer spread for the market area of

GASPOOL – Balancing Services GmbH ("GASPOOL") in €/MWh, which shall be set on the trading day **d** for the respective

 $Tranche^{d}_{SY}$ in accordance with the regulations agreed upon in the

Annex "Tranches and Spreads".

Premium [...] in €/MWh for which there was bid in the context of the Tender

Procedure

Rounding and lower value limit of the partial capacity fee PCF-Tranched SY

The respective partial capacity fee *PCF-Tranche*^d_{SY} in *€/storage year* shall be commercially rounded up or down to two decimal places in accordance with DIN 1333.

For the case that a negative value results for a partial capacity fee PCF- $Tranche^d_{SY}$, PCF- $Tranche^d_{SY} = 0.00$ [\in] shall be deemed to be agreed upon regarding the respective partial capacity fee.

(2) Regarding the calculation of the *capacity fee* **CF**_{SY} to be paid in the respective *storage* year **SY** in accordance with section (1) above, the following shall apply:

For the purpose of determining the respective *capacity fee* CF_{SY} , VGS shall calculate in accordance with section (1) – after the expiration of March 1 preceding the *storage year* SY ("Calculation Date_{SY}") – all partial capacity fees PCF- $Tranche^d_{SY}$ that are ascertainable until that Calculation Date_{SY}.

In the case that on the Calculation Date_{SY}, all partial capacity fees PCF- $Tranche^d_{SY}$ of the respective $storage\ year\ SY$ are already ascertainable, VGS shall calculate the $capacity\ fee\ CF_{SY}$ payable in total in the respective $storage\ year\ SY$ as well as the monthly partial payments CF- $partial_{SY}$ in that regard amounting to one twelfth (1/12) of the sum of all partial capacity fees PCF- $Tranche^d_{SY}$ and shall accordingly update number 2.1 of the Annex "Capacities and Storage Fee". The updated Annex shall thereby replace the previous Annex "Capacities and Storage Fee".

¹ In this context and hereinafter, "trading day" shall mean every calendar day from Monday to Friday, except the statutory holidays applicable to the customer.



In the case that the *capacity fee* CF_{SY} payable in total in the respective *storage* year SY can, however, not be completely determined at the Calculation Date_{SY}, because VGS has not yet set a $Spread^d_{SY}$ for one or several $Tranches^d_{SY}$ of the storage year SY until that date, the following shall apply:

- i. The customer shall make for the storage month of April of the respective storage year SY a monthly partial payment CF-partial_{SY}, which shall be calculated from one twelfth (1/12) of the sum of
 - all partial capacity fees PCF-Tranche^d_{SY} ascertainable at the Calculation
 Date_{SY} for the respective storage year SY and
 - all (hypothetic) partial capacity fees *PCF-Tranche^d_{SY}* that would result for the *Tranches^d_{SY}* of the *storage year SY*, regarding which VGS has not yet set a *Spread^d_{SY}* at the Calculation Date_{SY}, if *Spread^d_{SY}* would be calculated in accordance with the spread formula agreed upon in number 1.2.1 or 1.2.2, item b) of the Annex "Tranches and Spreads" from the bid and offer prices of March, 1 preceding the *storage year SY*; in the case that the March, 1 preceding the *storage year SY* is not a trading day, the bid and offer prices of the latest trading day preceding March, 1 shall be used for the aforementioned calculation.

The monthly partial payment *CF-partial*_{SY} in € shall be commercially rounded up or down to two decimal places in accordance with DIN 1333.

ii. For the remaining storage months of the respective storage year SY starting with the storage month of May, the customer shall then pay the capacity fee CF_{SY}, which may be completely calculated at that time, minus the partial payment CF-partial_{SY} in accordance with item i) ("Remaining Capacity Fee") on a pro rata basis in eleven (11) monthly partial payments CF-partial_{SY} which shall have same amount.

VGS shall accordingly update number 2.1 of the Annex "Capacities and Storage Fee", as soon as the **Spread**^d_{SY} is set for all **Tranches**^d_{SY} of the *storage year* **SY**. The updated Annex shall thereby replace the prior Annex "Capacities and Storage Fee".

§ 5 Variable Fee

(1) The customer shall pay to VGS a variable fee during the service period.

This variable fee shall be determined based on the gas quantities (MWh) injected by the customer in the storage month concerned multiplied by the "variable fee" factor



given in number 2.2 of the Annex "Capacities and Storage Fee" in €/MWh, if need be, by using the fee adjustment formula given in section (3).

- (2) The *gas quantities* injected follow from the *gas quantities* notified by the confirmation or reduction notice as per number 4.5 of the Operating Manual.
- (3) The "variable fee" factor not yet quantified for a relevant period in the Annex "Capacities and Storage Fee" shall be determined by an adjustment of the "variable fee" factor based on the adjustment formula given below with effect from April 1, 6:00 a.m. of every calendar year **k+1** (adjustment date):

$$VFF_{k+1/k+2} = VFF_{k/k+1} \cdot \left(0.3 + 0.05 \cdot \frac{L_{k-1}}{L_{k-2}} + 0.25 \cdot \frac{S_{k-1}}{S_{k-2}} + 0.4 \cdot \frac{G_{k-1}}{G_{k-2}} \right)$$

Thus the "variable fee" factor for the respective following storage year k+1/k+2 ($VFF_{k+1/k+2}$) shall be already calculated on April 1 of the current calendar year k (calculation date).

In the above formula means:

VFF_{k+1/k+2} "variable fee" fa

"variable fee" factor in €/MWh for the *storage year* **k+1/k+2** to be calculated (from April 1 of calendar year **k+1** to April 1 of the following

calendar year **k+2**)

VFF_{k/k+1} "variable fee" factor in €/MWh for the current *storage year* k/k+1 (from April 1 of current calendar year k to April 1 of the following calendar

year *k***+1**)

 L_{k-1} or L_{k-2} Index of agreed monthly earnings of power supply sector employees

(2010 = 100) based on the annual average of the calendar year **k-1** or **k-2** ("Verdienste und Arbeitskosten. Index der Tarifverdienste und Arbeitszeiten", [Earnings and labour costs. Index of agreed wages and working hours], cipher 2.1, WZ 2008-D, in: Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes [Publications of Federal Statistical Office]

Wiesbaden, Fachserie 16, Reihe 4.3)

 S_{k-1} or S_{k-2} Index of producer prices for electric power supplied to special

customers (2010 = 100) based on the annual average of the calendar

years **k-1** or **k-2** ("Preise. Preise und Preisindizes für gewerbliche Produkte (Erzeugerpreise)" [*Prices. Prices and Price indices for*

industrial products (producer prices], cipher 1, cons. no. 619, in:



Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes [*Publications of Federal Statistical Office*] Wiesbaden, Fachserie 17, Reihe 2)

 G_{k-1} or G_{k-2}

Index of producer prices for natural gas supplied to industrial customers (2010 = 100) based on the annual average of the calendar years **k-1** and **k-2** ("Preise. Preise und Preisindizes für gewerbliche Produkte (Erzeugerpreise)" [*Prices. Prices and Price indices for industrial products (producer prices*], cipher 1, cons. no. 629, in: Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes [*Publications of Federal Statistical Office*] Wiesbaden, Fachserie 17, Reihe 2)

The "variable fee" *VFF*_{k+1/k+2} in €/MWh shall be commercially rounded to three decimal places according to DIN 1333.

If the Federal Statistical Office adjusts the index of agreed monthly earnings for power supply sector employees, the index of producer prices for electric power supplied to special customers and/or the index of producer prices for natural gas supplied to industrial customers to a new base year, the new series published from this date shall apply up to the next calculation date for future adjustments of the "variable fee" factor.

If the index of the agreed monthly earnings for energy supply sector employees, index of producer prices for electric power supplied to special customers and/or index of producer prices for natural gas supplied to industrial customers is replaced, materially changed or no longer published, VGS shall be entitled as of the date of such change to define a different index that comes as close as possible to the commercial concept of the adjustment procedure described and becomes effective from the next calculation date.

§ 6 Services and Service Fee

- (1) Provided the relevant prerequisites are fulfilled, the *customer* shall be entitled within the *service period* of this contract to make use in return for payment of the VGS services offered below in connection with the "Trading" product:
 - exceeding of capacity according to § 7, section (1),
 - partial capacity transmission according to § 8, section (1),
 - gas transfer according to § 9, section (1).
- (2) If use is made of the services according to section (1) the *customer* shall pay the relevant *service fee*, i.e. for



- exceeding of capacity payment of an overrun fee according to § 7, section (2),
- partial capacity transmission payment of a transmission fee according to § 8, section (2),
- gas transfer payment of a transfer fee according to § 9, section (2).

§ 7 Exceeding of Capacity and Overrun Fee

- (1) In accordance with the procedure defined in the Operating Manual the *customer* may use non-contractual *capacities* (exceeding of capacity). Aforementioned sentence 1 shall not be deemed to create an entitlement for use of *capacities* beyond the contractually agreed *capacities*.
- (2) VGS shall charge for every exceeding of capacity an overrun fee as follows:
 - for every *hour* exceeding the contracted *working gas volume*, the *overrun fee* shall be the result of 1.29 €/GWh multiplied by the overrun quantity in GWh (with six decimal places);
 - for every hour exceeding the contracted injection rate, the overrun fee shall be the result of 1.62 €/(MWh/h) multiplied by the overrun quantity in MWh/h (with three decimal places);
 - for every hour exceeding the contracted withdrawal rate, the overrun fee shall be the
 result of 2.14 €/(MWh/h) multiplied by the overrun quantity in MWh/h (with three
 decimal places).

§ 8 Partial Capacity Transmission and Transmission Fee

- (1) A partial capacity transmission requires in the first place that the capacities to be transmitted are separated from the contracted capacities of this contract by mutual consent of the contractual partners and allocated to minimum one additional contract through adjustment of this contract (capacity split). To this end VGS shall determine new characteristics. After the capacities have been split into minimum two contracts, each plus Annex "Capacities and Storage Fee", the customer may transmit every contract and the related capacities based on the provisions concerning the capacity transmission/legal succession laid down in the Storage GT&C.
- (2) For each transmission of capacity according to section (1), the transmitting *customer* shall pay a *transmission fee* in the amount of €5,000.00.



§ 9 Gas Transfer and Transfer Fee

- (1) Insofar as a Customer may transfer injected gas quantities to another customer (gas transfer) or is interested in transferring gas quantities between own contracts, VGS will check the feasibility of such a gas transfer after the appropriate nomination of the customer.
 - Details of the gas transfer procedure are laid down in the Operating Manual.
- (2) For each *gas transfer* according to aforementioned section (1) the transferring *customer* shall pay a *transfer* fee in the amount of €500.00.

§ 10 Invoicing

- (1) VGS shall invoice the customer the capacity fee **CF**_{SY}, which was calculated in accordance with § 4 for the respective storage year **SY**, in the form of the partial payments **CF-partial**_{SY} calculated in that regard and on a monthly basis, usually by the twentieth (20th) calendar day of the current storage month for the following storage month.
- (2) VGS shall invoice the *customer* the *variable fee* according to § 5 on a monthly basis, usually by the twentieth (20th) calendar day of the current storage month for the previous *storage month*.
- (3) Any overrun fee for exceeding of capacity according to § 7, section (2), transmission fee for partial capacity transmission according to § 8, section (2) and transfer fee for gas transfer according to § 9, section (2) shall always be charged by VGS in the calendar month following the exceeding of capacity or partial capacity transmission or gas transfer.

SITE CONDITIONS

§ 11 Gas Transfer Point

The gas transfer point for the gas quantities to be injected or withdrawn shall be agreed as follows:

Storage Facility	Market Area	Adjacent Network Operator	Gas Transfer Point (Network Point (Entry/Exit))
VGS Storage Hub	GASPOOL	ONTRAS	VGS Storage Hub



FINAL PROVISIONS

§ 12 Severability Clause

Should one or more provisions of this contract and/or integral parts of the contract be or become invalid or unenforceable, the validity of the contract and its integral parts shall not be affected by it. The *contractual partners* undertake to replace such invalid or unenforceable provision by a valid and enforceable provision that comes as close as possible to the commercial success pursued by the invalid or unenforceable provision. The same shall apply to any contractual gap.

§ 13 Changes to the GT&C of VGS

In the case that VGS changes the General Terms and Conditions of VGS during the term of this Contract, VGS shall be entitled and obliged to offer to the *customer* the adjustment of this Contract in accordance with the changes made to the Terms and Conditions of VGS, even if the respective changes are not attributable to reasons – such as changes to the applicable statutory and other framework conditions in accordance with number 22.1 of the Storage GT&C – that mandatorily require a corresponding adjustment of this Contract. VGS shall submit such an offer to the *customer* as soon as the changed General Terms and Conditions of VGS have been published.

§ 14 Effectiveness and Expiration of the Contract, Counterparts

- (1) This contract including all integral parts of the same shall become effective upon acceptance of the offer by VGS. The contract shall end upon expiry of the *service* period agreed between the *contractual partners*.
- (2) The contract and its Annex "Capacities and Storage Fee" shall be made out in two copies with each *contractual partner* to receive one copy after signing.



Vertrag Nr. [...]



Trading



VGS Storage Hub

zwischen

VNG Gasspeicher GmbH Maximilianallee 2 04129 Leipzig

- nachstehend "VGS" genannt -

und

[Firma]
[Straße]
[PLZ] [Ort]

- nachstehend "Kunde" genannt -
- nachstehend zusammen "Vertragspartner" genannt -



INHALTSVERZEICHNIS

GRU	JNDSATZLICHES	3
§ 1	Gegenstand und wesentliche Bestandteile des Vertrages	3
PRO	DUKTBEDINGUNGEN "TRADING"	
§ 2	Kapazitäten und Leistungszeitraum	4
§ 3	Speicherentgelt	4
§ 4	Leistungsentgelt	4
§ 5	Variables Entgelt	7
§ 6	Dienstleistungen und Dienstleistungsentgelte	8
§ 7	Kapazitätsüberschreitung und Überschreitungsentgelt	9
§ 8	Teilweise Kapazitätsübertragung und Übertragungsentgelt	9
§ 9	Gasübergabe und Übergabeentgelt	10
§ 10	Rechnungsstellung	10
STAI	NDORTBEDINGUNGEN	10
§ 11	Gasübergabepunkt	10
SCH	ILUSSBESTIMMUNGEN	11
§ 12	Salvatorische Klausel	11
§ 13	In-Kraft-Treten und Beendigung des Vertrages. Vertragsausfertigungen	11



GRUNDSÄTZLICHES

§ 1 Gegenstand und wesentliche Bestandteile des Vertrages

(1) Auf Basis des vom Kunden im Rahmen eines von VGS durchgeführten Tenderverfahrens abgegebenen verbindlichen Angebots vom [11] stellt VGS dem Kunden während des Leistungszeitraums dieses Vertrages das in den folgenden Paragraphen näher definierte Produkt "Trading" zur Verfügung. Der Kunde verpflichtet sich als Gegenleistung, das vereinbarte Speicherentgelt zu zahlen.

Die physische Speicherung der am *Gasübergabepunkt* gemäß § 11 zur Einspeicherung übergebenen *Gasmengen* erfolgt nach Wahl der VGS in einem der zu einer Speicherzone zusammengefassten Untergrundspeicher Bernburg oder Bad Lauchstädt, die innerhalb der Speicherzone als ein Speicher integriert betrieben werden (im Weiteren "*Speicher"* bzw. "*Speicher* VGS Storage Hub").

- (2) Wesentliche Bestandteile dieses Vertrages sind die jeweils gültige
 - Anlage "Kapazitäten und Speicherentgelt",
 - Anlage "Tranchen und Spreads",
 - Anlage "Kontaktdatenblatt"

sowie die nachfolgend im Gesamten als "Geschäftsbedingungen der VGS" bezeichneten Dokumente:

- Allgemeine Geschäftsbedingungen der VGS für die Speicherung von Gas in den von VGS betriebenen Untergrundgasspeichern, gültig ab 01.04.2017 ("Speicher-AGB"),
- Operating Manual, gültig ab 01.04.2017.

Die Geschäftsbedingungen der VGS sind abrufbar unter www.vng-gasspeicher.de.

Ebenfalls wesentlicher Bestandteil dieses Vertrages ist die als pdf-Dokument im Kundenbereich "MEIN SPEICHER" im Online-Produktkonfigurator easystore für das von VGS durchgeführte Tenderverfahren hinterlegte

• Verfahrensbeschreibung – Vermarktung "Trading", Stand: 15.08.2018.

Auf Verlangen des *Kunden* wird VGS die vorgenannten, jeweils unter <u>www.vng-gasspeicher.de</u> oder im Rahmen des Tenderverfahrens im Kundenbereich "*MEIN SPEICHER*" unter <u>www.vng-gasspeicher.de/easystore</u> veröffentlichten Dokumente an den *Kunden* übersenden.



- (3) Soweit sich Abweichungen und/oder Widersprüche zwischen den Regelungen dieses Vertrages und seinen wesentlichen Bestandteilen ergeben, gehen die Regelungen dieses Vertrages vor.
- (4) Der Einbeziehung von Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder von vergleichbaren Regelungen des *Kunden* wird ausdrücklich widersprochen.

PRODUKTBEDINGUNGEN "TRADING"

§ 2 Kapazitäten und Leistungszeitraum

- (1) VGS stellt dem Kunden im Zeitraum vom 01.04.2021, 06:00 Uhr bis 01.04.2025, 06:00 Uhr (Leistungszeitraum) die in Nummer 1.1 der Anlage "Kapazitäten und Speicherentgelt" definierten festen Kapazitäten Arbeitsgasvolumen, Einspeicherleistung und Ausspeicherleistung auf dem Speicher VGS Storage Hub zur Verfügung.
- (2) Bei der Nutzung der in Nummer 1.1 der Anlage "Kapazitäten und Speicherentgelt" definierten Kapazitäten hat der Kunde die unter Nummer 1.2 der Anlage "Kapazitäten und Speicherentgelt" dargestellten Kennlinien, nämlich die Einspeicherkennlinien bei der Nutzung der Einspeicherleistung und die Ausspeicherkennlinien bei der Nutzung der Ausspeicherleistung, zu beachten.

§ 3 Speicherentgelt

Der Kunde ist zur Zahlung eines Speicherentgeltes verpflichtet, das sich aus den folgenden Bestandteilen zusammensetzt:

- dem Leistungsentgelt gemäß § 4 und
- dem variablen Entgelt gemäß § 5.

§ 4 Leistungsentgelt

(1) Der Kunde zahlt an VGS während des Leistungszeitraums dieses Vertrages ein für jedes Speicherjahr SJ gesondert zu bestimmendes Leistungsentgelt LE_{SJ} in Euro. Dieses Leistungsentgelt LE_{SJ} ergibt sich aus der Summe aller Teilleistungsentgelte TLE-Tranche^d_{SJ} [€], wobei gilt

TLE-Tranche $^{d}_{SJ}$ = Tranche $^{d}_{SJ}$ * (Spread $^{d}_{SJ}$ + Premium)



In obiger Formel bedeuten:

Tranche^d_{SJ} Teilmenge von 10 % des im Speicherjahr SJ unter diesem Vertrag ins-

gesamt kontrahierten Arbeitsgasvolumens, für die VGS am Handelstag

d¹ nach Maßgabe des in der Anlage "Tranchen und Spreads" geregel-

ten Prozedere den Spreadd_{SJ} festlegt;

Spread^d_{SJ} ist der Winter-Sommer-Spread für das Marktgebiet der GASPOOL - Ba-

lancing Services GmbH ("GASPOOL") in €/MWh, nach Maßgabe der in

der Anlage "Tranchen und Spreads" vereinbarten Regelungen am Han-

delstag d für die jeweilige Tranche fixiert wird.

Premium [...] €/MWh, auf welches im Rahmen des Tenderverfahrens geboten

wurde

Rundung und untere Wertgrenze des Teilleistungsentgelts TLE-Tranche^d_{SJ}

Das jeweilige Teilleistungsentgelt *TLE-Tranche*^d_{SJ} in €/Speicherjahr wird auf zwei Dezimalstellen kaufmännisch nach DIN 1333 auf- oder abgerundet.

Für den Fall, dass sich für ein Teilleistungsentgelt **TLE-Tranche** $^d_{SJ}$ ein negativer Wert ergibt, gilt für das betreffende Teilleistungsentgelt **TLE-Tranche** $^d_{SJ} = 0,00$ [\in] als vereinbart.

(2) Für die Berechnung des im jeweiligen *Speicherjahr SJ* zu zahlenden *Leistungsentgelts LE_{SJ}* nach Maßgabe des vorstehenden Abs. (1) gilt Folgendes:

VGS wird zur Ermittlung des jeweiligen *Leistungsentgeltes* LE_{SJ} nach Ablauf des dem *Speicherjahr* SJ vorangehenden 01. März ("Berechnungszeitpunkt_{SJ}") alle bis zu diesem Berechnungszeitpunkt_{SJ} ermittelbaren Teilleistungsentgelte TLE- $Tranche^{d}_{SJ}$ nach Maßgabe des Abs. (1) berechnen.

Sind zum Berechnungszeitpunkt_{SJ} bereits alle Teilleistungsentgelte *TLE-Tran-che*^d_{SJ} des jeweiligen *Speicherjahres SJ* ermittelbar, berechnet VGS das im betreffenden *Speicherjahr SJ* insgesamt zu zahlende *Leistungsentgelt LE*_{SJ} sowie die diesbezüglichen monatlichen Abschlagsraten *LE-Abschlag*_{SJ} in Höhe von (1/12) der Summe aller Teilleistungsentgelte *TLE-Tranche*^d_{SJ} und aktualisiert die Anlage "Kapazitäten und Speicherentgelt" unter Nummer 2.1 entsprechend. Die

¹ "Handelstag" meint hier und im Folgenden jeden Kalendertag von Montag bis Freitag mit Ausnahme der für den Kunden geltenden gesetzlichen Feiertage.



aktualisierte Anlage ersetzt dabei die bisherige Anlage "Kapazitäten und Speicherentgelt".

Kann das im *Speicherjahr SJ* insgesamt zu zahlende *Leistungsentgelt LE_{SJ}* zum Berechnungszeitpunkt_{SJ} hingegen nicht vollumfänglich ermittelt werden, weil VGS bis zu diesem Zeitpunkt für eine oder mehrere *Tranchen*^d_{SJ} des *Speicherjahres SJ* noch keinen *Spread*^d_{SJ} fixiert hat, gilt Folgendes:

- i. Der Kunde zahlt für den Speichermonat April des betreffenden Speicherjahres SJ eine monatliche Abschlagsrate LE-AbschlagsJ, die sich ermittelt aus einem Zwölftel (1/12) der Summe
 - aller zum Berechnungszeitpunkt_{SJ} für das betreffende Speicherjahr SJ ermittelbaren Teilleistungsentgelte TLE-Tranche^d_{SJ} und
 - aller (hypothetischen) Teilleistungsentgelte *TLE-Tranche^d_{SJ}*, die sich für die *Tranchen^d_{SJ}* des *Speicherjahres SJ*, für die VGS zum Berechnungszeitpunkt_{SJ} noch keinen *Spread^d_{SJ}* fixiert hat, ergeben würden, wenn sich *Spread^d_{SJ}* nach der unter Nummer 1.2.1 bzw. 1.2.2 der Anlage "Tranchen und Spreads" vereinbarten Spread-Formel aus den Bid- und Offer-Preisen am dem *Speicherjahr SJ* vorangehenden 01. März errechnen würde; sollte der dem *Speicherjahr SJ* vorangehende 01. März kein Handelstag sein, so werden für die vorstehende Berechnung die Bid- und Offer-Preise des letzten, dem 01. März vorangegangenen Handelstages herangezogen.

Die monatliche Abschlagsrate *LE-Abschlag_{SJ}* in € wird auf zwei Dezimalstellen kaufmännisch nach DIN 1333 auf- oder abgerundet.

ii. Für die übrigen Speichermonate des betreffenden Speicherjahres SJ beginnend mit dem Speichermonat Mai zahlt der Kunde das dann vollumfänglich berechenbare Leistungsentgelt LE_{SJ} abzüglich des Abschlags LE-AbschlagsJ gemäß lit a) ("Rest-Leistungsentgelt") anteilig in elf (11) gleich hohen monatlichen Abschlagsraten LE-AbschlagsJ.

VGS wird die Anlage "Kapazitäten und Speicherentgelt" unter Nummer 2.1 entsprechend aktualisieren, sobald **Spread**^d_{SJ} für alle **Tranchen**^d_{SJ} des **Speicherjahres SJ** fixiert ist. Die aktualisierte Anlage ersetzt dabei die bisherige Anlage "Kapazitäten und Speicherentgelt".



§ 5 Variables Entgelt

(1) Der Kunde zahlt an VGS während des Leistungszeitraums ein variables Entgelt.

Dieses *variable Entgelt* berechnet sich nach den vom *Kunden* im jeweiligen *Speichermonat* eingespeicherten *Gasmengen* in MWh multipliziert mit dem in Nummer 2.2 der Anlage "Kapazitäten und Speicherentgelt" bezifferten, gegebenenfalls unter Verwendung der Anpassungsformel gemäß Abs. (3) anzupassenden, Faktor "variables Entgelt" in €/MWh.

- (2) Die eingespeicherten *Gasmengen* ergeben sich aus den in der Bestätigungs- bzw. Kürzungsnachricht gemäß Nummer 4.5 des Operating Manual mitgeteilten *Gasmengen*.
- (3) Für den in der Anlage "Kapazitäten und Speicherentgelt" für den jeweiligen Zeitraum noch nicht bezifferten Faktor "variables Entgelt" erfolgt eine Anpassung des Faktors "variables Entgelt" nach Maßgabe der nachstehenden Anpassungsformel zum 1. April, 06:00 Uhr eines jeden Kalenderjahres **k+1** (Anpassungszeitpunkt):

$$FVE_{k+1/k+2} = FVE_{k/k+1} \cdot \left(0.3 + 0.05 \cdot \frac{L_{k-1}}{L_{k-2}} + 0.25 \cdot \frac{S_{k-1}}{S_{k-2}} + 0.4 \cdot \frac{G_{k-1}}{G_{k-2}}\right)$$

Hierbei wird der Faktor "variables Entgelt" für das jeweils folgende *Speicherjahr* k+1/k+2 ($FVE_{k+1/k+2}$) bereits am 1. April des laufenden Kalenderjahres k berechnet (Berechnungszeitpunkt).

In obiger Formel bedeuten:

FVE_{k+1/k+2} Faktor "variables Entgelt" in €/MWh für das jeweils zu berechnende Speicherjahr k+1/k+2 (vom 1. April des Kalenderjahres k+1 bis zum 1. April des folgenden Kalenderjahres k+2)

FVE_{k/k+1} Faktor "variables Entgelt" in €/MWh für das laufende *Speicherjahr k/k+1* (vom 1. April des laufenden Kalenderjahres *k* bis zum 1. April des folgenden Kalenderjahres *k+1*)

L_{k-1} bzw. L_{k-2} Index der tariflichen Monatsverdienste für Arbeitnehmer im Wirtschaftszweig Energieversorgung (2010 = 100) basierend auf dem Jahresdurchschnittswert der Kalenderjahre k-1 bzw. k-2 ("Verdienste und Arbeitskosten. Index der Tarifverdienste und Arbeitszeiten", Ziffer 2.1, WZ 2008-D, in: Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes Wiesbaden, Fachserie 16, Reihe 4.3)



S_{k-1} bzw. **S**_{k-2} Index der Erzeugerpreise für elektrischen Strom bei Abgabe an Sonderkunden (2010 = 100) basierend auf dem Jahresdurchschnittswert der Kalenderjahre **k-1** bzw. **k-2** ("Preise. Preise und Preisindizes für gewerbliche Produkte (Erzeugerpreise)", Ziffer 1, laufende Nummer 619, in: Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes Wiesbaden, Fachserie 17, Reihe 2)

 G_{k-1} bzw. G_{k-2} Index der Erzeugerpreise für Erdgas bei Abgabe an die Industrie (2010 = 100) basierend auf dem Jahresdurchschnittswert der Kalenderjahre k-1 bzw. k-2 ("Preise. Preise und Preisindizes für gewerbliche Produkte (Erzeugerpreise)", Ziffer 1, laufende Nummer 629, in: Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes Wiesbaden, Fachserie 17, Reihe 2)

Der Faktor "variables Entgelt" *FVE*_{k+1/k+2} in €/MWh wird auf drei Dezimalstellen kaufmännisch nach DIN 1333 auf- oder abgerundet.

Stellt das Statistische Bundesamt den Index der tariflichen Monatsverdienste für Arbeitnehmer im Wirtschaftszweig Energieversorgung, den Index der Erzeugerpreise für
elektrischen Strom bei Abgabe an Sonderkunden und/oder den Index der Erzeugerpreise
für Erdgas bei Abgabe an die Industrie auf ein neues Basisjahr um, so gilt die ab diesem
Datum veröffentlichte jeweilige neue Reihe mit Wirkung zum nächstfolgenden Berechnungszeitpunkt für zukünftige Anpassungen des Faktors "variables Entgelt".

Wird der Index der tariflichen Monatsverdienste für Arbeitnehmer im Wirtschaftszweig Energieversorgung, der Index der Erzeugerpreise für elektrischen Strom bei Abgabe an Sonderkunden und/oder der Index der Erzeugerpreise für Erdgas bei Abgabe an die Industrie ersetzt, wesentlich geändert oder nicht mehr veröffentlicht, so ist VGS berechtigt, ab dem Datum einer solchen Veränderung mit Wirkung zum nächstfolgenden Berechnungszeitpunkt einen anderen Index festzulegen, der dem wirtschaftlichen Grundgedanken der beschriebenen Anpassungsregelung möglichst nahe kommt.

§ 6 Dienstleistungen und Dienstleistungsentgelte

- (1) Der Kunde ist innerhalb des Leistungszeitraums dieses Vertrages und bei Vorliegen der entsprechenden Voraussetzungen berechtigt, die nachfolgend aufgeführten, von VGS im Zusammenhang mit dem Produkt "Trading" angebotenen Dienstleistungen entgeltlich in Anspruch zu nehmen:
 - Kapazitätsüberschreitung gemäß § 7 Abs. (1),



- teilweise Kapazitätsübertragung gemäß § 8 Abs. (1),
- Gasübergabe gemäß § 9 Abs. (1).
- (2) Bei Inanspruchnahme der Dienstleistungen gemäß Abs. (1) ist der *Kunde* zur Zahlung der zugehörigen *Dienstleistungsentgelte* verpflichtet, d.h. im Falle einer
 - Kapazitätsüberschreitung zur Zahlung eines Überschreitungsentgeltes gemäß § 7
 Abs. (2),
 - teilweisen Kapazitätsübertragung zur Zahlung eines Übertragungsentgeltes gemäß § 8 Abs. (2),
 - Gasübergabe zur Zahlung eines Übergabeentgeltes gemäß § 9 Abs. (2).

§ 7 Kapazitätsüberschreitung und Überschreitungsentgelt

- (1) Der Kunde kann unter Einhaltung des im Operating Manual geregelten Prozederes übervertragliche Kapazitäten in Anspruch nehmen (Kapazitätsüberschreitung). Vorstehender Satz 1 begründet keinen Anspruch auf Nutzung von Kapazitäten, die über die vertraglich vereinbarten Kapazitäten hinausgehen.
- (2) VGS erhebt für jede *Kapazitätsüberschreitung* ein *Überschreitungsentgelt* in folgender Höhe:

•	1,29 €/GWh	für jede <i>Stunde</i> , in der das kontrahierte <i>Arbeitsgasvolumen</i> überschritten wird
•	1,62 €/(MWh/h)	für jede <i>Stunde</i> , in der die kontrahierte <i>Einspeicherleistung</i> überschritten wird
•	2,14 €/(MWh/h)	für jede <i>Stunde</i> , in der die kontrahierte <i>Ausspeicherleistung</i> überschritten wird.

§ 8 Teilweise Kapazitätsübertragung und Übertragungsentgelt

(1) Eine teilweise Kapazitätsübertragung setzt zunächst voraus, dass die zu übertragenden Kapazitäten von den kontrahierten Kapazitäten dieses Vertrages einvernehmlich zwischen den Vertragspartnern abgetrennt und unter Anpassung dieses Vertrages mindestens einem zusätzlichen Vertrag zugeordnet werden (Aufteilung der Kapazitäten). Hierzu ermittelt VGS neue Kennlinien. Nach erfolgter Aufteilung der Kapazitäten in mindestens zwei Verträge, jeweils nebst Anlage "Kapazitäten und Speicherentgelt", kann der Kunde jeden Vertrag und damit die über den Vertrag kontrahierten Kapazitäten nach Maßgabe



- der hierzu in den Speicher-AGB enthaltenen Regelungen über Kapazitätsübertragung/Rechtsnachfolge übertragen.
- (2) Bei einer Kapazitätsübertragung gemäß Abs. (1) hat der übertragende *Kunde* ein *Übertragungsentgelt* in Höhe von 5.000,00 € zu zahlen.

§ 9 Gasübergabe und Übergabeentgelt

- (1) Soweit ein Kunde eingespeicherte Gasmengen an einen anderen Kunden übergeben möchte ("Gasübergabe") bzw. die Gasübergabe zwischen eigenen Verträgen wünscht, wird VGS nach entsprechender Nominierung des Kunden die Realisierbarkeit einer solchen Gasübergabe prüfen.
 - Das Verfahren der Gasübergabe im Einzelnen ist im Operating Manual geregelt.
- (2) Bei Vollzug einer *Gasübergabe* gemäß vorstehendem Abs. (1) hat der übergebende *Kunde* ein *Übergabeentgelt* in Höhe von 500,00 € an VGS zu zahlen.

§ 10 Rechnungsstellung

- (1) VGS stellt dem Kunden das nach Maßgabe des § 4 für das jeweilige Speicherjahres SJ ermittelte Leistungsentgelt LE_{SJ} in Gestalt der diesbezüglich berechneten Abschlagsraten LE-Abschlags_J monatlich, üblicherweise bis zum zwanzigsten (20.) Kalendertag des laufenden Speichermonats für den folgenden Speichermonat in Rechnung.
- (2) VGS stellt dem *Kunden* das *variable Entgelt* gemäß § 5 monatlich, üblicherweise bis zum zwanzigsten (20.) Kalendertag des laufenden *Speichermonats* für den vorangegangenen *Speichermonat* in Rechnung.
- (3) Ein gegebenenfalls anfallendes Überschreitungsentgelt für eine Kapazitätsüberschreitung gemäß § 7 Abs. (2), Übertragungsentgelt für die teilweise Kapazitätsübertragung gemäß § 8 Abs. (2) sowie Übergabeentgelt für die Gasübergabe gemäß § 9 Abs. (2) stellt VGS dem Kunden grundsätzlich in dem Kalendermonat in Rechnung, der der Kapazitätsüberschreitung bzw. der teilweisen Kapazitätsübertragung bzw. der Gasübergabe folgt.

STANDORTBEDINGUNGEN

§ 11 Gasübergabepunkt

Der Gasübergabepunkt für die ein- bzw. auszuspeichernden Gasmengen ist wie folgt



vereinbart:

Speicher	Marktgebiet	Angrenzender Netzbetreiber	Gasübergabepunkt (Netzpunkt (Entry/Exit))
VGS Storage Hub	GASPOOL	ONTRAS	VGS Storage Hub

SCHLUSSBESTIMMUNGEN

§ 12 Salvatorische Klausel

Sollten einzelne oder mehrere Bestimmungen dieses Vertrages und/oder seiner wesentlichen Vertragsbestandteile unwirksam oder undurchführbar sein oder zukünftig werden, wird die Wirksamkeit des Vertrages und seiner wesentlichen Vertragsbestandteile hierdurch nicht berührt. Die *Vertragspartner* verpflichten sich, die unwirksamen bzw. undurchführbaren Bestimmungen durch andere wirksame bzw. durchführbare Bestimmungen zu ersetzen, die dem mit den unwirksamen bzw. undurchführbaren Bestimmungen verfolgten wirtschaftlichen Erfolg möglichst nahekommen. Vorstehendes gilt entsprechend im Falle von Vertragslücken.

§ 13 In-Kraft-Treten und Beendigung des Vertrages, Vertragsausfertigungen

- (1) Dieser Vertrag einschließlich seiner wesentlichen Bestandteile tritt mit Annahme des Angebotes durch VGS in Kraft. Der Vertrag endet mit Beendigung des zwischen den *Vertragspartnern* vereinbarten *Leistungszeitraums*.
- (2) Der Vertrag nebst seiner Anlage "Kapazitäten und Speicherentgelt" wird zweifach ausgefertigt, wovon jeder *Vertragspartner* nach Unterzeichnung eine Ausfertigung erhält.

VNG Gasspeicher GmbH

Leipzig, [Datum]

Name, Position in Druckbuchstaben	Name, Position in Druckbuchstaben



[Kunde]	
[Ort], [Datum]	
Name, Position in Druckbuchstaben/ name, position, please print	Name, Position in Druckbuchstaben/ name, position, please print
Unterschrift/signature	Unterschrift/signature